APRUEBA "MODIFICACIÓN DE CONVENIO DE CONTINUIDAD TRANSFERENCIA DE FONDOS Y EJECUCIÓN DEL PROGRAMA MUJERES JEFAS DE HOGAR" CELEBRADO ENTRE LA DIRECCIÓN REGIONAL DE ATACAMA DEL SERVICIO NACIONAL DE LA MUJER Y LA EQUIDAD DE GÉNERO Y LA I. MUNICIPALIDAD DE VALLENAR.

RESOLUCIÓN EXENTA N° 19/2021 III /REG

COPIAPÓ, 16 DE FEBRERO DE 2021.

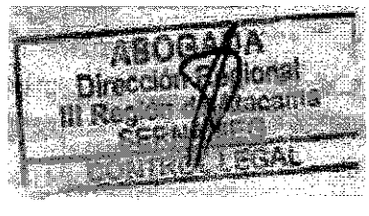
VISTOS:

El artículo 9° del DFL N°1/Ley 19.653, de 2001,del Ministerio Secretaría General de la Presidencia de la República, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley 18.575, Orgánica Constitucional de Bases de la Administración del Estado; Ley 20.820, que crea el Ministerio de la Mujer y la Equidad de Género y modifica normas legales; Ley N° 19.023, Orgánica del Servicio Nacional de la Mujer y Equidad de Género; Ley N° 21.289 de fecha 16 de diciembre de 2020, de Presupuesto del Sector Público para el año 2021; Resolución Exenta N°678 de fecha 31 de diciembre de 2020, que aprueba distribución del presupuesto para el año 2021, para las Direcciones Regionales del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género; Ley N° 19.880 sobre Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los actos de los órganos de la Administración del Estado; Resolución TRA N° 121830/10/2019 de fecha 16 de enero de 2019; Resolución TRA N° 121830/888/2019 de fecha 05 de noviembre de 2019; Resolución Afecta Nº 19 de 30 de octubre de 2017, con toma de razón con fecha 05 de enero de 2018, del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género y Resolución N° 7 y 8 de 2019, de la Contraloría General de la República.

CONSIDERANDO:

1° Que, el Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, tiene por misión promover en la sociedad la igualdad, autonomía, equidad, no discriminación y una vida libre de violencia para las mujeres en toda su diversidad y la implementación de políticas, planes y programas que transversalicen la equidad de género en el Estado, desde el inicio de su gestión asumió como una de sus prioridades, la tarea de contribuir a la eliminación de la violencia contra las mujeres, especialmente, la que se produce en las relaciones de parejas o ex parejas.

2º Que, dentro de sus objetivos estratégicos se encuentra contribuir a la autonomía de las mujeres mediante el desarrollo de sus capacidades para la empleabilidad y el emprendimiento, y la promoción y ejercicio de derechos en los ámbitos de la sexualidad y reproducción. Además, dentro de sus productos estratégicos se encuentra el llevar a cabo un conjunto de iniciativas programáticas tendientes a fortalecer la autonomía de las mujeres. Esto es, autonomía económica (empleabilidad, emprendimiento y buenas prácticas laborales en el mundo público y privado) y autonomía sexual y reproductiva, así como también se encuentran las de proponer y fomentar políticas que promuevan el acceso igualitario de las mujeres a los diversos ámbitos de la sociedad.



3° Que, SERNAMEG hace efectivo lo anteriormente expuesto a través de sus programas, "Mujer Jefas de Hogar".

4º Que, la Ley 18.695 Orgánica Constitucional de Municipalidades, dispone que la Municipalidad es una corporación autónoma de derecho público con personalidad jurídica y patrimonio propio, cuya finalidad es satisfacer las necesidades de la comunidad local y asegurar su participación en el progreso económico, social y cultural de la respectiva comuna. La misma Ley en su artículo **4º** establece: "Las municipalidades, en el ámbito de su territorio, podrán desarrollar, directamente o con otros órganos de la Administración del Estado, funciones relacionadas con: **d)** La capacitación, la promoción del empleo y el fomento productivo; **k)** La promoción de la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres".

5º Que, en virtud de lo anterior, SernamEG y la I. Municipalidad de Vallenar suscribieron con fecha 31 de marzo de 2020 un Convenio de Continuidad, Transferencia de Fondos y Ejecución referido al Programa Mujeres Jefas de Hogar, acto aprobado mediante Resolución Exenta Nº 51/2020 III/REG de fecha 09 de abril de 2020 de esta Dirección Regional.

6° Que, la I. Municipalidad de Vallenar, mediante Ordinario N°57 de fecha 14 de enero de 2021, solicita modificación presupuestaria de los recursos aportados en dinero por el municipio a fin de redistribuir dicho aporte para una óptima ejecución del presupuesto.

7° Que, en virtud de lo anterior, la Dirección Regional de Atacama del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género y la I. Municipalidad de Vallenar conformes en los términos, obligaciones, compromisos y derechos pactados de común acuerdo, suscribieron una modificación al convenio referido precedentemente. Por tanto,

RESUELVO:

ARTICULO 1º: Apruébese la modificación de convenio de ejecución del Programa "Mujeres Jefas de Hogar", instrumento suscrito con fecha 28 de enero de 2021, por la Dirección Regional de Atacama del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género y la I. Municipalidad de Vallenar, del siguiente tenor:

MODIFICACIÓN DE CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE FONDOS Y EJECUCIÓN ENTRE

LA DIRECCION REGIONAL DE ATACAMA
SERVICIO NACIONAL DE LA MUJER Y LA EQUIDAD DE GÉNERO
E

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR

"PROGRAMA MUJERES JEFAS DE HOGAR"

En Copiapó a 28 de enero de 2021, entre el **Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género**, R.U.T. N°60.107.000-6, servicio público funcionalmente descentralizado, a través de su Dirección Regional de Atacama, representada por su Directora Regional (s) doña **Marcela Moraga Ledesma**, cédula nacional de identidad [redacted] ambos con domicilio en calle Los Carrera

N°401, tercer piso, esquina Yerbas Buenas, edificio San Martín, comuna de Copiapó, en adelante el **"SernamEG"** o el "**Servicio**", por una parte; y por la otra, la **I. Municipalidad de Vallenar** en adelante, **"el Municipio"** o **"la entidad ejecutora"**, R.U.T. N°69.030.500-3, representada por su Alcalde (S) don **Víctor Isla Lutz** cédula nacional de identidad N[redacted] ambos con domicilio en calle Plaza N° 25, comuna de Vallenar,todos mayores de edad, quienes exponen lo siguiente:

PRIMERO: Que, la Dirección Regional de Atacama del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, y la I. Municipalidad de Vallenar, suscribieron con fecha 31 de marzo de 2020 un Convenio de Transferencia de Fondos y Ejecución para la ejecución del Programa Mujeres Jefas de Hogar, según consta de Resolución Exenta Nº 51/2020 III/REG., de fecha 09 de abril de 2020, de esta Dirección Regional, la que tuvo por aprobado este acuerdo de voluntades.

SEGUNDO: Que, el convenio referido precedentemente, en su **CLÁUSULA DÉCIMA, COMPROMISOS FINANCIEROS/ADMINISTRATIVOS DEL EJECUTOR, numero 3**.- dispone:

3. El ejecutor, se compromete para el primer trimestre del año 2021, en la medida que se contemplen los recursos necesarios en la respectiva Ley de Presupuesto, a destinar para la gestión, administración e implementación del Programa, la suma bruta, única y total de **$2.084.623.-** (dos millones, ochenta y cuatro mil, seiscientos veintitrés pesos) de recursos en dinero, la suma bruta, única y total de **$4.250.000.-** (cuatro millones, doscientos cincuenta mil pesos) de recursos valorizados; ascendiendo el aporte del ejecutor a la suma bruta, única y total de **$6.334.623**.- (seis millones, trecientos treinta y cuatro mil seiscientos veintitrés pesos), la que se desglosa de la siguiente forma:

Cta.	Ítem	Aporte municipal en dinero	Aporte municipal recursos valorizado
10	Gastos en Personal Administrativo	**$0.-**	**$0.-**
20	Gastos en Personal Operacional	**$1.523.327.-**	**$2.400.000.-**
30	Gastos en Administración	**$200.000.-**	**$1.350.000.-**
40	Gastos Operacionales	**$361.296.-**	**$500.000.-**
50	Transferencias Beneficiarios/as	**$0.-**	**$0.-**
60	Gastos de Inversión	**$0.-**	**$0.-**
	Total	**$2.084.623.-**	**$4.250.000.-**

ABOGADA
Dirección Regional
III Región
SERNAMEG
CONTROL LEGAL

TERCERO: Que, la I. Municipalidad de Vallenar, mediante Ordinario N°57 de fecha 14 de enero de 2021, solicita modificación presupuestaria de los recursos aportados en dinero por el municipio. Que, mediante Memorándum N° 06 de 22 de enero de 2021, la encargada regional del programa Mujeres Jefas de Hogar, solicita modificación presupuestaria del aporte municipal en dinero al programa, a fin de redistribuir dicho aporte para una óptima ejecución del presupuesto, de la siguiente forma:

Se traspasa desde el ítem **"Gastos en Administración" (30),** Sub ítem **"Materiales de Uso y de Consumo"** (33) la suma total de **$200.000**.- (doscientos mil pesos) hacia el ítem **"Gastos en Personal Operacional" (20),** Sub ítem **"Personal a Honorarios"** (21).

CUARTO: Que conforme a lo expuesto precedentemente las partes por este acto vienen en modificar la **CLÁUSULA DÉCIMA, COMPROMISOS FINANCIEROS/ADMINISTRATIVOS DEL EJECUTOR, número 3**.- del siguiente tenor:

3. El ejecutor, se compromete para el primer trimestre del año 2021, en la medida que se contemplen los recursos necesarios en la respectiva Ley de Presupuesto, a destinar para la gestión, administración e implementación del Programa, la suma bruta, única y total de **$2.084.623.-** (dos millones, ochenta y cuatro mil, seiscientos veintitrés pesos) de recursos en dinero, la suma bruta, única y total de **$4.250.000.-** (cuatro millones, doscientos cincuenta mil pesos) de recursos valorizados; ascendiendo el aporte del ejecutor a la suma bruta, única y total de **$6.334.623**.- (seis millones, trecientos treinta y cuatro mil seiscientos veintitrés pesos), la que se desglosa de la siguiente forma:

Cta.	Ítem	Aporte municipal en dinero	Aporte municipal recursos valorizado
10	Gastos en Personal Administrativo	**$0.-**	**$0.-**
20	Gastos en Personal Operacional	**$1.723.327.-**	**$2.400.000.-**
30	Gastos en Administración	**$0.-**	**$1.350.000.-**
40	Gastos Operacionales	**$361.296.-**	**$500.000.-**
50	Transferencias Beneficiarios/as	**$0.-**	**$0.-**
60	Gastos de Inversión	**$0.-**	**$0.-**
	Total	**$2.084.623.-**	**$4.250.000.-**

QUINTO: Las partes acuerdan, que en todo aquello no modificado expresamente por este instrumento, permanecen vigentes las disposiciones pactadas en el Convenio original.

SEXTO: En virtud de este instrumento, el Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, Región de Atacama procederá a emitir Resolución aprobatoria de la presente modificación de Convenio y su posterior publicación para efectos de lo dispuesto en la Ley Nº 20.285.

SEPTIMO: La modificación que por este acto se introduce se firma en 2 ejemplares de un mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de cada parte, el que le será remitido al ejecutor una vez tramitada la Resolución Exenta que aprueba la presente modificación, junto con la copia de la misma.

OCTAVO: La calidad de Directora Regional (s) de la Región de Atacama, del **Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género** de doña **Marcela Moraga Ledesma**, consta de Resolución TRA N° 121830/888/2019 de fecha 05 de noviembre de 2019 y su facultad para suscribir el presente instrumento consta en Resolución Afecta Nº 19 de 30 de octubre de 2017, con toma de razón el 05 de enero de 2018, ambas del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género.
La personería del Alcalde (s) don **Víctor Isla Lutz** para representar a la **I. Municipalidad de Vallenar**, consta del Decreto Alcaldicio de nombramiento N°3085 de fecha 02 de diciembre del 2020.

ANÓTESE, REFRÉNDESE, COMUNÍQUESE.

Firmado digitalmente por Camila Alejandra Tapia Morales

CAMILA TAPIA MORALES
DIRECTORA REGIONAL
SERVICIO NACIONAL DE LA MUJER Y LA EQUIDAD DE GÉNERO
REGIÓN DE ATACAMA

CTM/PMA/LGG/TNC

Distribución:
- Ilustre Municipalidad de Vallenar
- Abogada Regional
- DAF
- Encargada Regional Programa MJH

ABOGADA Dirección Regional Región de Atacama SERNAMEG CONTROL LEGAL

MODIFICACIÓN DE CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE FONDOS Y EJECUCIÓN
ENTRE

LA DIRECCION REGIONAL DE ATACAMA
SERVICIO NACIONAL DE LA MUJER Y LA EQUIDAD DE GÉNERO
E

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR

"PROGRAMA MUJERES JEFAS DE HOGAR"

En Copiapó a 28 de enero de 2021, entre el **Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género**, R.U.T. N°60.107.000-6, servicio público funcionalmente descentralizado, a través de su Dirección Regional de Atacama, representada por su Directora Regional (s) doña **Marcela Moraga Ledesma**, cédula nacional de identidad N[redacted], ambos con domicilio en calle Los Carrera N°401, tercer piso, esquina Yerbas Buenas, edificio San Martín, comuna de Copiapó, en adelante el **"SernamEG"** o el **"Servicio"**, por una parte; y por la otra, la **I. Municipalidad de Vallenar** en adelante, **"el Municipio"** o **"la entidad ejecutora"**, R.U.T. N°69.030.500-3, representada por su Alcalde (S) don **Víctor Isla Lutz** cédula nacional de identidad N[redacted] ambos con domicilio en calle Plaza N° 25, comuna de Vallenar,todos mayores de edad, quienes exponen lo siguiente:

PRIMERO: Que, la Dirección Regional de Atacama del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, y la I. Municipalidad de Vallenar, suscribieron con fecha 31 de marzo de 2020 un Convenio de Transferencia de Fondos y Ejecución para la ejecución del Programa Mujeres Jefas de Hogar, según consta de Resolución Exenta Nº 51/2020 III/REG., de fecha 09 de abril de 2020, de esta Dirección Regional, la que tuvo por aprobado este acuerdo de voluntades.

SEGUNDO: Que, el convenio referido precedentemente, en su **CLÁUSULA DÉCIMA, COMPROMISOS FINANCIEROS/ADMINISTRATIVOS DEL EJECUTOR, numero 3.-** dispone:

3. El ejecutor, se compromete para el primer trimestre del año 2021, en la medida que se contemplen los recursos necesarios en la respectiva Ley de Presupuesto, a destinar para la gestión, administración e implementación del Programa, la suma bruta, única y total de **$2.084.623.-** (dos millones, ochenta y cuatro mil, seiscientos veintitrés pesos) de recursos en dinero, la suma bruta, única y total de **$4.250.000.-** (cuatro millones, doscientos cincuenta mil pesos) de recursos valorizados; ascendiendo el aporte del ejecutor a la suma bruta, única y total de **$6.334.623.-** (seis millones, trecientos treinta y cuatro mil seiscientos veintitrés pesos), la que se desglosa de la siguiente forma:

Cta.	Ítem	Aporte municipal en dinero	Aporte municipal recursos valorizado
10	Gastos en Personal Administrativo	**$0.-**	**$0.-**
20	Gastos en Personal Operacional	**$1.523.327.-**	**$2.400.000.-**
30	Gastos en Administración	**$200.000.-**	**$1.350.000.-**
40	Gastos Operacionales	**$361.296.-**	**$500.000.-**
50	Transferencias Beneficiarios/as	**$0.-**	**$0.-**
60	Gastos de Inversión	**$0.-**	**$0.-**
	Total	**$2.084.623.-**	**$4.250.000.-**

TERCERO: Que, la I. Municipalidad de Vallenar, mediante Ordinario Nº57 de fecha 14 de enero de 2021, solicita modificación presupuestaria de los recursos aportados en dinero por el municipio. Que, mediante Memorándum N° 06 de 22 de enero de 2021, la encargada regional del programa Mujeres Jefas de Hogar, solicita modificación presupuestaria del aporte municipal en dinero al programa, a fin de redistribuir dicho aporte para una óptima ejecución del presupuesto, de la siguiente forma:

Se traspasa desde el ítem **"Gastos en Administración" (30),** Sub ítem **"Materiales de Uso y de Consumo"** (33) la suma total de **$200.000**.- (doscientos mil pesos) hacia el ítem **"Gastos en Personal Operacional" (20),** Sub ítem **"Personal a Honorarios"** (21).

CUARTO: Que conforme a lo expuesto precedentemente las partes por este acto vienen en modificar la **CLÁUSULA DÉCIMA, COMPROMISOS FINANCIEROS/ADMINISTRATIVOS DEL EJECUTOR, número 3**.- del siguiente tenor:

3. El ejecutor, se compromete para el primer trimestre del año 2021, en la medida que se contemplen los recursos necesarios en la respectiva Ley de Presupuesto, a destinar para la gestión, administración e implementación del Programa, la suma bruta, única y total de **$2.084.623.-** (dos millones, ochenta y cuatro mil, seiscientos veintitrés pesos) de recursos en dinero, la suma bruta, única y total de **$4.250.000.-** (cuatro millones, doscientos cincuenta mil pesos) de recursos valorizados; ascendiendo el aporte del ejecutor a la suma bruta, única y total de **$6.334.623.-** (seis millones, trecientos treinta y cuatro mil seiscientos veintitrés pesos), la que se desglosa de la siguiente forma:

Cta.	Ítem	Aporte municipal en dinero	Aporte municipal recursos valorizado
10	Gastos en Personal Administrativo	**$0.-**	**$0.-**
20	Gastos en Personal Operacional	**$1.723.327.-**	**$2.400.000.-**
30	Gastos en Administración	**$0.-**	**$1.350.000.-**
40	Gastos Operacionales	**$361.296.-**	**$500.000.-**
50	Transferencias Beneficiarios/as	**$0.-**	**$0.-**
60	Gastos de Inversión	**$0.-**	**$0.-**
	Total	**$2.084.623.-**	**$4.250.000.-**

QUINTO: Las partes acuerdan, que en todo aquello no modificado expresamente por este instrumento, permanecen vigentes las disposiciones pactadas en el Convenio original.

SEXTO: En virtud de este instrumento, el Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, Región de Atacama procederá a emitir Resolución aprobatoria de la presente modificación de Convenio y su posterior publicación para efectos de lo dispuesto en la Ley Nº 20.285.

SEPTIMO: La modificación que por este acto se introduce se firma en 2 ejemplares de un mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de cada parte, el que le será remitido al ejecutor una vez tramitada la Resolución Exenta que aprueba la presente modificación, junto con la copia de la misma.

OCTAVO: La calidad de Directora Regional (s) de la Región de Atacama, del **Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género** de doña **Marcela Moraga Ledesma,** consta de Resolución TRA N° 121830/888/2019 de fecha 05 de noviembre de 2019 y su facultad para suscribir el presente instrumento consta en Resolución Afecta Nº 19 de 30 de octubre de 2017, con toma de razón el 05 de enero de 2018, ambas del Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género.

La personería del Alcalde (s) don **Víctor Isla Lutz** para representar a la **I. Municipalidad de Vallenar**, consta del Decreto Alcaldicio de nombramiento N°3085 de fecha 02 de diciembre del 2020.

MARCELA MORAGA LEDESMA
DIRECTORA (S) REGIONAL
SERVICIO NACIONAL DE LA MUJER
Y LA EQUIDAD DE GÉNERO
REGIÓN DE ATACAMA

I. MUNICIPALIDAD DE VALLENAR
ALCALDE
CHILE
III REGIÓN

VÍCTOR ISLA LUTZ
ALCALDE SUPLENTE
I. MUNICIPALIDAD DE VALLENAR

MML/PMA/CVI/CRT

Distribución:
- Ilustre Municipalidad de Vallenar
- Abogada Regional
- DAF
- Encargada Regional Programa MUH

DIRECCIÓN DE ASESORÍA JURÍDICA
V°B°
VALLENAR

ABOGADA
Dirección Regional
Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género
CONFORME

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR
DIRECCIÓN JURIDICA

ORD: 241
ANT: MEMO. N° 182/2021 DIDECO.
MAT: Modificación de Convenio de Transferencia de Fondos y Ejecución entre la Dirección Regional de Atacama y Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género e Ilustre Municipalidad de Vallenar, Programa Mujeres Jefas de Hogar.

VALLENAR, 09 FEB. 2021

DE: **Sr. Víctor Isla Lutz.**
Alcalde (s) de la Ilustre Municipalidad de Vallenar.

A: **Sra. Camila Tapia Morales.**
Directora Regional Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género, Región de Atacama, Av. Los Carreras #401.

Junto con saludar muy cordialmente, y en relación a "Modificación de Convenio de Transferencia de Fondos y Ejecución entre la Dirección Regional de Atacama y Servicio Nacional de la Mujer y la Equidad de Género e Ilustre Municipalidad de Vallenar", Programas Mujeres Jefas de Hogar, adjunto 3 ejemplares del respectivo convenio debidamente suscrito.

Sin otro particular,
Saluda muy cordialmente a Ud.,

I. MUNICIPALIDAD DE VALLENAR ALCALDE III REGIÓN

VICTOR ISLA LUTZ
ALCALDE (S) ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR

DISTRIBUCIÓN:
Los Carrera N°401 comuna de Copiapó.
Dirección Jurídica.
Arch. Of. De Partes.-
VIL/IVA/

V°B°